



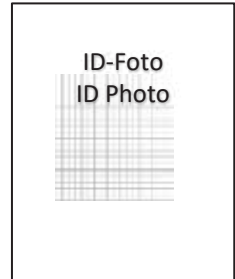
## CARPE DIEM

### AANSOEK VIR TOELATING / APPLICATION FOR ADMISSION

ONDERRIGTAAL / LANGUAGE OF INSTRUCTION: .....

Jaar / Year 20.....

Graad / Grade: .....



#### VERY IMPORTANT / BAIE BELANGRIK:

Lees oueronderneming sorgvuldig deur voor aansoek ingedien word.

1. Read parents' commitment thoroughly before submitting the application.
2. Onvolledige aansoeke sal nie oorweeg word nie en die Toelatingskomitee se besluit is finaal.
3. Incomplete applications will not be considered and the decision of the Admission Committee is final.
4. Geen afskrifte sal by die skool gemaak word nie. / No copies will be made at school.
5. Geen aansoeke per e-pos nie. / No applications via email.
6. Voltooiing van die vorm beteken nie die leerling sal aanvaar word nie.

Completing the form does not necessarily mean that the learner will be accepted into the school.

**Die volgende dokumente moet aangeheg word. / The following documents must accompany the application:**

Afskrif van aansoeker se onverkorte geboortsertifikaat of ID. / Copy of applicant's unabridged birth certificate or ID.	
Afskrif van laaste rapport. / Copy of last report.	
Afskrif van beide ouers se ID's. / Copy of both parents' IDs.	
Oorplasing of voorlopige oorplasing van vorige skool. / Transfer or provisional transfer from previous school. (Nie vir gr 8/Not for gr 8)	
Bewys van adres. / Proof of residence.	

#### LEERLINGBESONDERHEDE / LEARNER INFORMATION

Van: Surname:	Voorletters: Initials:	Geboortedatum: Date of birth:	Geslag: Gender:
Volle name: Full names:		Geboortedatum/Date if birth: ID/ Paspport/ Passport No:	
Jare in huidige graad: Years in current grade:	Ras: Race:	Land van herkoms: Country of origin:	
Burgerskap: Citizenship:		Woonadres (waar leerling woon)/ Residence (address where learner resides):	
Telefoon huis: Telephone home:			Poskode: Postal code:
Noodkontaknommer: Emergency contact no:			
Leerlingsel no: Learner cell no:		Huistaal: Home Language:	Koshuis: Ja/Nee Hostel: Yes/No
Ouer oorlede: Deceased parent:	Metode van Vervoer na skool:(ouers,loop,fiets,bus,huurmotor) Mode of transport to school: (walk, bicycle, parent, bus, taxi)		
Kerk/Church:	Posisie in gesin/Position in family:		
<b>KANTOORGEBRUIK/OFFICE USE:</b> Edlab no: SAMS:		Status van aansoek/ Status of application: Finansies/Finance: Datum/Date:	

**Besonderhede van ander lede van gesin tans in SHS  
Details of other members of this family currently in SHS**

<b>Naam en Van / Name and Surname:</b>	<b>GR &amp; Klas/class:</b>
<b>Skoolfondsrekening / School fees account no:</b>	

**INLIGTING VAN VORIGE SKOOL / INFORMATION OF PREVIOUS SCHOOL**

<b>Naam van vorige skool:</b> Name of previous school:	<b>Adres / Address:</b> <b>Stad / Town:</b> <b>Provinsie / Province:</b> <b>Poskode/ Postal code:</b> <b>Tel. no:</b>
---	---

**MEDIESE INLIGTING  
MEDICAL INFORMATION**

<b>Mediese fondsno. / Medical aid no:</b>	<b>Mediese fonds naam / Medical aid name:</b>	
<b>Hooflid / Principal member:</b>	<b>Dokter / Doctor:</b>	<b>Tel. no:</b>

**MEDIESE TOESTAND  
MEDICAL CONDITION**

DUI ASSEBLIEF ENIGE FISIESE GESTREMDHEDE/SIEKTES/ALLERGIES AAN:  
PLEASE INDICATE ANY PHYSICAL DISABILITIES/ILLNESSES/ALLERGIES

---



---

**Behendigheid van leerder( regs,links of beide hande):**  
**Dexterity of learner(right,left or ambidextrous):**

**CORRESPONDENCE / KORRESPONDENSIE**

Huwelikstatus van ouers/voog/ander. Marital status of parents/guardian/other.	Getroud Married	Geskei Divorced	Enkellopend Single	Weduwee/wewenaar Widow/widower
Ouer verantwoordelik vir skoolfonds. Parent responsible for school fees.	Vader Father	Moeder Mother	Voog Guardian	Ander Other
Ouer wat SMS'e ontvang. Parent who receives SMSs.	Vader Father	Moeder Mother	Voog Guardian	Ander Other
Ouer wat e-posse ontvang. Parent who receives emails.	Vader Father	Moeder Mother	Voog Guardian	Ander Other
Ouer by wie leerling woon. Parent with whom learner resides.	Vader Father	Moeder Mother	Voog Guardian	Ander Other

## OUERBESONDERHEDE / PARENT INFORMATION

VERWANTSKAP / RELATIONSHIP	Vader/Voog/ Father/Guardian	Moeder/Voog/Mother/Guardian
TITEL / TITLE		
VOORLETTERS / INITIALS		
VAN / SURNAME		
NOEMNAAM / NAME		
HUISTAAL / HOME LANGUAGE		
RAS/RACE		
NASIONALITEIT / NATIONALITY		
GEBOORTEDATUM / DATE OF BIRTH	YYYYY/MM/DD	JJJJ/MM/DD
ID NOMMER / ID NUMBER		
<b>POSADRES/POSTAL ADDRESS :</b>	Poskode/Postal Code:	Poskode/Postal Code:
<b>WOONADRESRESIDENTIAL ADDRESS</b>	Poskode/Postal code:	Poskode/Postal code:
BEROEP / PROFESSION		
WERKGEWER / EMPLOYER		
TELEFOON (h) / TELEPHONE (h)		
TELEFOON (w) / TELEPHONE (w)		
SEL/CELL		
E-POSADRES / EMAIL ADDRESS		

### BUISTEMUURSE AKTIWITEITE / EXTRA MURAL ACTIVITIES

Daar word van ingeskrewe leerlinge verwag om aan skoolaktiwiteite deel te neem.

Leerling se huidige deelname aan sport en kultuur:

**It is expected of learners to participate in extra mural activities.**

Learner's current participation in sport and culture:

#### SPORT (bv/e.g rugby,squash)

Skoolsportsoorte School sport codes	Skolespan (bv. O/13A) School team (e.g. U/13A)	Provinsiaal (bv. VS O/13A) Provincial (e.g. FS U/13A)	Leiersposisie (bv. kaptein) Leadership (e.g. captain)

#### KULTUUR / CULTURE

Kultuuraktiwiteit, Raad van Leerders Cultural activity, Council of Learners	Leiersposisie (bv. kaptien) Leadership (e.g. captain)

Voorsien asseblief enige ander inligting wat u graag onder die skool se aandag wil bring/Please provide any other information you would like to bring to the school's attention.

## **ONDERNEMING DEUR OUER/VOOG COMMITMENT BY PARENT/GUARDIAN**

### **1. SKOOLGELD / SCHOOL FEES**

- 1.1 Die jaarlikse skoolgeld beloop 'n bedrag soos deur die Beheerliggaam bepaal en is betaalbaar soos volg:  
The annual school fees will be a compulsory sum for the calendar year as determined by the Governing Body and must be paid as follows:
- 1.1.1 'n Verpligte 1<sup>ste</sup> paaiement van R1500-00 is voor 1 November 2019 betaalbaar. (Slegs vir leerlinge wat amptelik aanvaar is.)  
A compulsory 1st payment of R1500-00 of the school fees must be paid before 1 November 2019. (Only for learners officially admitted.)
- 1.1.2 'n Maandelikse bedrag van 10% van die totale bedrag betaalbaar voor of op die sewende dag van elke maand vanaf Februarie tot November.  
A monthly payment of 10% of the total sum payable on or before the seventh day of each month, from February to November.
- of/or**
- 1.1.3 'n Kwartaalikse bedrag van 25% van die totale bedrag betaalbaar voor of op die eerste dag van elke kwartaal tot en met die eerste dag van die vierde kwartaal.  
A quarterly payment of 25% of the total sum on or before the first day of each term, up to and including the first day of the fourth term.
- of/ or**
- 1.1.4 'n Eenmalige betaling van die volle bedrag (100%) voor die einde van Januarie.  
A payment in full (100%) by the end of January.
- 1.1.5 Matrikulante se skoolgeld moet teen die laaste skooldag van die derde kwartaal van die betrokke jaar opbetaal wees.  
Matriculants' fees must be paid in total on or before the last school day of the third term.
- 1.2 **LEERLINGE WAT SKOOL VERLAAT GEDURENDE DIE JAAR. / LEARNERS LEAVING THE SCHOOL DURING THE YEAR.**  
Indien leerlinge uit die skool verwyder sou word, sal die kennis gee van een kalendermaand voor verwydering van ouers vereis kan word en indien so 'n stap in die helfte van 'n kalendermaand geneem word, sal ouers vir die skoolgeld van die volledige maand waarin verwydering plaasgevind het, verantwoordelik gehou kan word.  
If learners leave the school, parents may be required to give one calendar months' notice of their intention to take their child / children out of the school.  
If a child leaves the school in the course of a calendar month, parents will be liable for the fees for the entire calendar month in which the learner left school.
- 1.3 Handboeke word deur die skool verskaf. Ouers / voogde is verantwoordelik vir die aankoop van alle skryfbehoeftes en notaboeke.  
Text books are provided by the school. Parents / guardians are responsible for the purchase of all stationery and notebooks.
- 1.4 Die Bestuurspan van die skool sal die skoolgeld aanwend binne die bepalings van die wet en soos die behoefte vir standaardonderrig en vooruitgang van die skool mag vereis. Aanpassings sal van tyd tot tyd in oorleg met die ouers gemaak word om standaardonderrig te verseker.  
The Management Team of the school will apply the school fees as needed to maintain the standard of education and the continuation of progress and development of the school as an educational establishment. Adjustments will be made periodically, in consultation with the parents, to guarantee the standard of education.

### **2 AANSPREEKLIKHEID / LIABILITY**

- 2.1 Die huidige versekeringspakket van die skool maak voorsiening vir gemeenregtelike eise met 'n perk van R3 miljoen. Die skool en die Beheerliggaam aanvaar derhalwe geen aanspreeklikheid met betrekking tot enige verlies, besering of ongeval wat die kind in die gewone bedrywighede van die skool of koshuis mag opdoen nie en gevolglik stel die ouers / voog die skool en die Beheerliggaam skadeloos m.b.t. sodanige eise wat nie deur bogenoemde versekering gedek word nie.  
The school's present insurance package provides for cover for common law claims up to R3 million. The school and the Governing Body therefore accept no responsibility with regard to any injury, accident or loss suffered by the learner during normal school or hostel activities and the parent / guardian hereby accordingly indemnifies them against any such claim not covered by such insurance.
- 2.2 **DIE OUER / VOOG: THE PARENT / GUARDIAN:**  
Gee hiermee volmag aan die skool en sy personeel om te besluit oor mediese sorg en om die implikasies daarvan te aanvaar indien die ouers / voog van die betrokke leerling nie onmiddellik opgespoor sou kon word nie.  
Entrusts urgent decisions regarding medical care and necessary procedures to the staff of the school, and accepts the consequences of decisions taken if the staff find it impossible to contact the parents immediately.
- 2.3 Sal die koste verbonde aan regstappe, insluitende prokureur-/kliëntkoste en invorderingskommissie dra indien 'n ouer in gebreke sou bly om skoolgeld volgens die voorgestelde voorwaardes te betaal.  
Undertakes to pay all legal costs, including attorney / client fees and collection costs incurred by the school in the event of the school having to take legal action for the recovery of school fees.

- 2.4 Neem kennis dat enige toerusting of eiendom van die skolier op eie risiko op die skool- of koshuisterrein gebring word.  
Takes notice that any property or equipment brought by the learner on to the school or hostel grounds, is brought at his/her own risk.
- 2.5 Aanvaar verantwoordelikheid vir skade wat deur hulle kinders aangerig word.  
Shall be responsible for damage caused by his/her children.
- 2.6 Aanvaar verantwoordelikheid om die betrokke leerling te immuniseer teen aansteeklike siektes en normale infeksies en 'n bewys daarvan te toon indien dit verlang sou word.  
Accepts responsibility for immunizing their child / children against contagious diseases and normal infections, and shall produce proof thereof if required to do so.
- 2.7 Aanvaar verantwoordelikheid om voorsiening te maak vir die nodige vervoer na en vanaf die skool.  
Accepts the responsibility of the learner's transport to and from the school.
- 2.8 Onderneem om die skoolhoof vroegtydig in kennis te stel van enige afwesigheid en om die nodige doktersertifikate beskikbaar te stel indien dit verlang sou word.  
Undertakes to inform the principal of their child's / children's absence from school. Parents/guardians declare that they are prepared to produce a doctor's certificate if and when required.
- 2.9 Onderneem om die grondwet en toelatingsbeleid van die skool soos deur die Beheerliggaam beskikbaar gestel, te onderskryf.  
Undertakes to support the school's constitution and policy of admission, as defined and implemented by the Governing Body of the school.
- 2.10 Neem daarvan kennis dat rook in skooldrag, die gebruik van enige dwelmmiddel of alkoholiese drank 'n oortreding van kritieke skoolreëls is en onder geen omstandighede aanvaar sal word nie.  
Takes note that smoking in school uniform and the abuse of any drug or alcoholic beverage is an infringement of the critical school rules and will not under any circumstances be tolerated.
- 2.11 Aanvaar dat die skolier onderworpe sal wees aan nakoming van die skoolreëls en onderhewig sal wees aan toepassing van die nodige dissiplinêre stappe by oortreding daarvan.  
Must take note that a learner is expected to adhere to the school rules and will be subject to the necessary disciplinary steps, should he/she infringe these rules.
3. Die bogenoemde onderneming sal van krag wees vanaf die dag van ondertekening tot die leerling die skool amptelik verlaat.  
**Die Beheerliggaam behou hom die reg voor om die toelating van leerlinge te heroorweeg.**  
This commitment in its entirety will be valid from the day on which it is signed by the parent / guardian to the day on which the learner officially leaves the school. **The Governing Body reserves the right to reconsider the admittance of learners to the school.**
4. Die ouer/voog verklaar hiermee dat hy/sy die wettige voog is van die kind en geregtig is om hierdie onderneming te teken en dat hy/sy in sy/haar persoonlike hoedanigheid gebind is.  
The parent/guardian declares that he / she is the legal guardian of the child and is entitled to sign this document, and shall be bound hereto both as parent/guardian, and in his/her personal capacity.
5. **ADRES:** Ondergetekende kies *domicillium citandi et executandi* (u amptelike woonadres) te:  
**ADDRESS:** The signatory hereto hereby chooses *domicillium citandi et executandi* (your official residential address) as:.....  
.....

GETEKEN op die ..... dag van ..... 20\_\_\_\_.  
SIGNED on this ..... day of ..... 20\_\_\_\_.

---

**HANDTEKENING VAN OUER / VOOG  
SIGNATURE OF PARENT / GUARDIAN**

# KEUSEVAKKE: HOËRSKOOL SASOLBURG

## SUBJECT CHOICES: SASOLBURG HIGH SCHOOL

<b>JUNIOR FASE</b>	
<b>Gr 8 &amp; 9:</b> Verpligte vakke so per kurrikulum.	
<b>SENIOR FASE: GR 10 -12</b>	
Die volgende vakke is verpligtend in die FET fases: <b>Eerste en Tweede Taal (Afrikaans en Engels)</b> <b>Lewensonriëntering</b>	
Kies een vak uit elke groep:	
<b>Groep 1</b>	
Wiskunde	<input type="checkbox"/>
Wiskundige geletterdheid	<input type="checkbox"/>
<b>Groep 2</b>	
Fisiese Wetenskap	<input type="checkbox"/>
Besigheidstudies	<input type="checkbox"/>
Rekenaartoeëpassingstegnologie(CAT)	<input type="checkbox"/>
Geskiedenis	<input type="checkbox"/>
<b>GROEP 3</b>	
Lewenswetenskap	<input type="checkbox"/>
Inligtingstegnologie (IT)	<input type="checkbox"/>
Geografie	<input type="checkbox"/>
Gasvryheidstudies	<input type="checkbox"/>
Ingenieursgrafika en Ontwerp	<input type="checkbox"/>
<b>GROEP 4</b>	
Rekeningkunde	<input type="checkbox"/>
Lewenswetenskappe	<input type="checkbox"/>
Visuele Kuns	<input type="checkbox"/>
Toerisme	<input type="checkbox"/>
Ingenieursgrafika en Ontwerp	<input type="checkbox"/>
Rekenaartoeëpassingstegnologie(CAT)	<input type="checkbox"/>

<b>JUNIOR PHASE</b>	
<b>Gr. 8 - 9</b> Compulsory subjects as per curriculum	
<b>SENIOR PHASE - GR. 10 - 12</b>	
The following subjects are compulsory in the FET phase: <b>First and Second Language (English and Afrikaans)</b> <b>Life Orientation</b>	
Choose one subject form each group:	
<b>Group 1</b>	
Mathematics	<input type="checkbox"/>
Mathematical Literacy	<input type="checkbox"/>
<b>Group 2</b>	
Physical Sciences	<input type="checkbox"/>
Business Studies	<input type="checkbox"/>
Computer Technology (CAT)	<input type="checkbox"/>
History	<input type="checkbox"/>
<b>GROUP 3</b>	
Life Sciences	<input type="checkbox"/>
Information Technology (IT)	<input type="checkbox"/>
Geography	<input type="checkbox"/>
Hospitality Studies	<input type="checkbox"/>
Engineering Graphic and Design	<input type="checkbox"/>
<b>GROUP 4</b>	
Accounting	<input type="checkbox"/>
Life Sciences	<input type="checkbox"/>
Visual Art	<input type="checkbox"/>
Tourism	<input type="checkbox"/>
Engineering Graphic and Design	<input type="checkbox"/>
Computer Technology (CAT)	<input type="checkbox"/>

## **ONDERNEMING DEUR OUER/VOOG COMMITMENT BY PARENT/GUARDIAN**

### **1. SKOOLGELD / SCHOOL FEES**

- 1.1 Die jaarlikse skoolgeld beloop 'n bedrag soos deur die Beheerliggaam bepaal en is betaalbaar soos volg:  
The annual school fees will be a compulsory sum for the calendar year as determined by the Governing Body and must be paid as follows:
- 1.1.1 'n Verpligte 1<sup>ste</sup> paalement van R1500-00 is voor 1 November 2020 betaalbaar. (Slegs vir leerlinge wat amptelik aanvaar is.)  
A compulsory 1st payment of R1500-00 of the school fees must be paid before 1 November 2020. (Only for learners officially admitted.)
- 1.1.2 'n Maandelikse bedrag van 10% van die totale bedrag betaalbaar voor of op die sewende dag van elke maand vanaf Februarie tot November.  
A monthly payment of 10% of the total sum payable on or before the seventh day of each month, from February to November.  
of/or
- 1.1.3 'n Kwartaallikse bedrag van 25% van die totale bedrag betaalbaar voor of op die eerste dag van elke kwartaal tot en met die eerste dag van die vierde kwartaal.  
A quarterly payment of 25% of the total sum on or before the first day of each term, up to and including the first day of the fourth term.  
of/or
- 1.1.4 'n Eenmalige betaling van die volle bedrag (100%) voor die einde van Januarie.  
A payment in full (100%) by the end of January.
- 1.1.5 Matrikulante se skoolgeld moet teen die laaste skooldag van die derde kwartaal van die betrokke jaar opbetaal wees.  
Matriculants' fees must be paid in total on or before the last school day of the third term.
- 1.2 **LEERLINGE WAT SKOOL VERLAAT GEDURENDE DIE JAAR. / LEARNERS LEAVING THE SCHOOL DURING THE YEAR.**  
Indien leerlinge uit die skool verwyder sou word, sal die kennis gee van een kalendermaand voor verwydering van ouers vereis kan word en indien so 'n stap in die helfte van 'n kalendermaand geneem word, sal ouers vir die skoolgeld van die volledige maand waarin verwydering plaasgevind het, verantwoordelik gehou kan word.  
If learners leave the school, parents may be required to give one calendar months' notice of their intention to take their child / children out of the school.  
If a child leaves the school in the course of a calendar month, parents will be liable for the fees for the entire calendar month in which the learner left school.
- 1.3 Handboeke word deur die skool verskaf. Ouers / voogde is verantwoordelik vir die aankoop van alle skryfbehoeftes en notaboeke.  
Text books are provided by the school. Parents / guardians are responsible for the purchase of all stationery and notebooks.
- 1.4 Die Bestuurspan van die skool sal die skoolgeld aanwend binne die bepalinge van die wet en soos die behoefte vir standaardonderrig en vooruitgang van die skool mag vereis. Aanpassings sal van tyd tot tyd in oorleg met die ouers gemaak word om standaardonderrig te verseker.  
The Management Team of the school will apply the school fees as needed to maintain the standard of education and the continuation of progress and development of the school as an educational establishment. Adjustments will be made periodically, in consultation with the parents, to guarantee the standard of education.

### **2 AANSPREEKLIKHEID / LIABILITY**

- 2.1 Die huidige versekeringspakket van die skool maak voorsiening vir gemeenregtelike eise met 'n perk van R3 miljoen. Die skool en die Beheerliggaam aanvaar derhalwe geen aanspreeklikheid met betrekking tot enige verlies, besering of ongeval wat die kind in die gewone bedrywighede van die skool of koshuis mag opdoen nie en gevolglik stel die ouers / voog die skool en die Beheerliggaam skadeloos m.b.t. sodanige eise wat nie deur bogenoemde versekering gedek word nie.  
The school's present insurance package provides for cover for common law claims up to R3 million. The school and the Governing Body therefore accept no responsibility with regard to any injury, accident or loss suffered by the learner during normal school or hostel activities and the parent / guardian hereby accordingly indemnifies them against any such claim not covered by such insurance.
- 2.2 **DIE OUER / VOOG: THE PARENT / GUARDIAN:**  
Gee hiermee volmag aan die skool en sy personeel om te besluit oor mediese sorg en om die implikasies daarvan te aanvaar indien die ouers / voog van die betrokke leerling nie onmiddellik opgespoor sou kon word nie.  
Entrusts urgent decisions regarding medical care and necessary procedures to the staff of the school, and accepts the consequences of decisions taken if the staff find it impossible to contact the parents immediately.
- 2.3 Sal die koste verbonde aan regstappe, insluitende prokureur-/kliëntkoste en invorderingskommissie dra indien 'n ouer in gebreke sou bly om skoolgeld volgens die voorgestelde voorwaardes te betaal.  
Undertakes to pay all legal costs, including attorney / client fees and collection costs incurred by the school in the event of the school having to take legal action for the recovery of school fees.